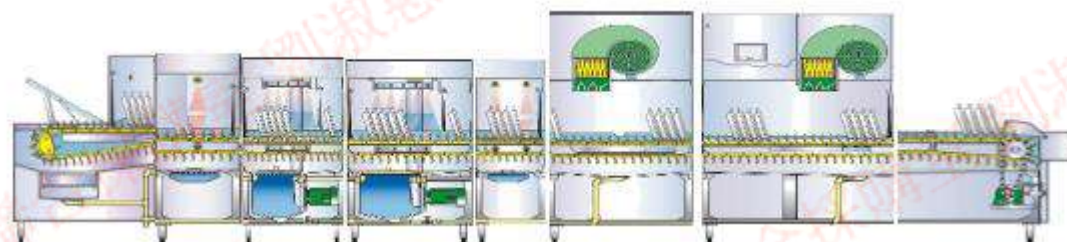


HOBART

多功能式航空餐具專用清洗機

機型：FLOW LINE Aero 7/4 2-M-SN-A-R-DSK-DS5, C25



尺寸規格

		DIMENSIONS
2	Entry Section	1.100 mm
M	Pre Wash Section	650 mm
SN	Pre Wash Section	1.400 mm
A	Main Wash Section	900 mm
R	Rinse Section	650 mm
DSK	Drying Section	900 mm
DS	Drying Section	1.400 mm
5	Exit Section	1.100 mm
TOTAL		8.100 mm

2026/04/23 16:15
APV260400067 簽呈

設備品質與效能_洗碗機

HOBART

HOBART GmbH
Robert-Bosch-Strasse 17
77656 Offenburg



HOBART FTpi 履帶式洗碗機設備規格

產品型號	FLOW LINE Aero 7/4 2-M-SN-A-R-DSK-DS5, C25
加熱方式	蒸氣式加熱
輸送方向	右進左出
總長度	810cm
入口履帶寬度	76 cm
入口高度	44 cm
履帶速度(可調整)	150 cm / 分鐘
建議操作速度(二速)	120 cm/ 分鐘
耗水量 (公升/ 小時)	220 L/H
循環水量 (公升/ 小時)	88 L/H
履帶型式	多功能式
能源	蒸汽加熱
電壓	380/60/3/PE
總功率	9 KW
蒸汽耗量	70 Kg/h
清洗量(含 25%大型器皿)	415 TRAYSETS/H

made in germany

2026/04/23 16:15

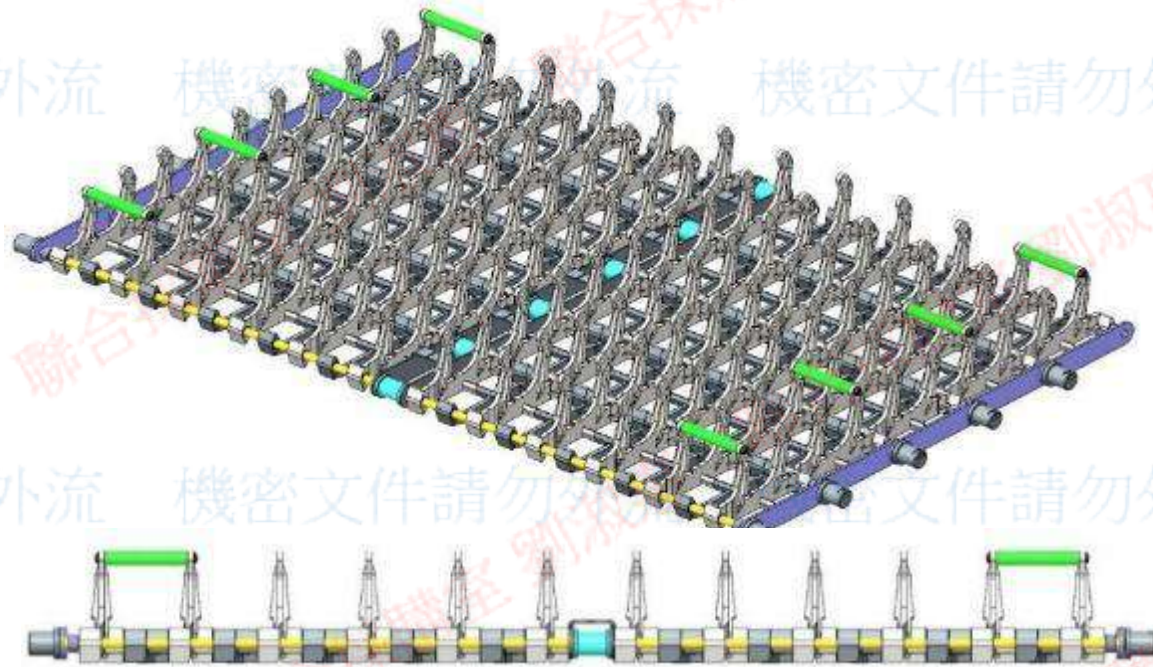
APV260400067 簽呈



HOBART

Airline Catering Conveyor – Multi-Purpose Washer 多功能用途履帶

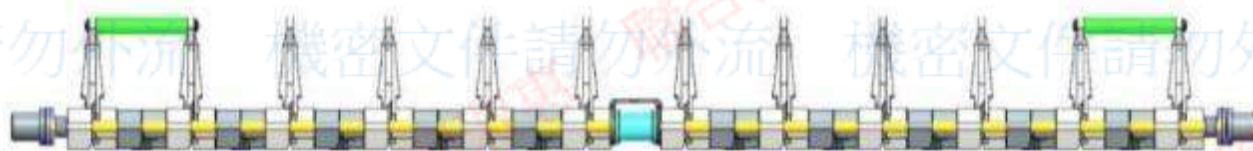
Type: MW1



- 該清洗機及履帶專為航空餐飲市場及其重負荷操作環境而設計。
- 與標準機器相比，專用機型能適應延長與長時間運行時間，以便最好地滿足特定要求。
- 履帶型式確保最高耐用度及可多功能應用於各種餐具設計

HOBART

多功能用途履帶

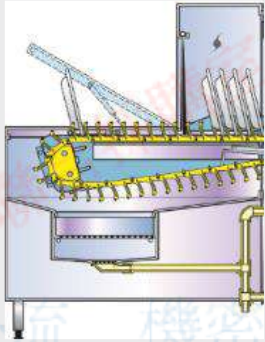
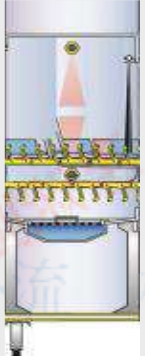


優勢:

- ✓ 特殊設計的軌道，可在專用軌道上清洗各種航空餐具
- ✓ 適用重負荷操作的特殊增強履帶具有最高的耐用性
- ✓ 履帶傾斜式設計以達成最完美的洩水及乾燥效果
- ✓ 特殊設計 GN-支撐橫桿能使放置大型品項(抽屜,烤箱架等)形成傾斜角度以輔助額外的乾燥效果



DETAILED SPECIFICATION 詳細規格

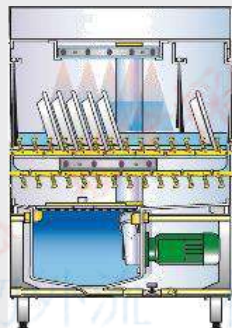
ENTRY SECTION 入口段		
2		Loading height 入口段高度 920 mm
		Module length 長度 1.100 mm
		Open loading length 有效裝載工作段長度 740 mm
PRE-WASH SECTION 預洗段		
E		Wash tank capacity 水箱容量 20,5 Ltrs
		Wash pump size 清洗泵 0,27 kW
		Module length 長度 650 mm



DETAILED SPECIFICATION 詳細規格

PRE-WASH SECTION 強力預洗段 + 過度段

SN



Wash tank capacity 水箱容量

125 Ltrs

Wash pump size 清洗泵

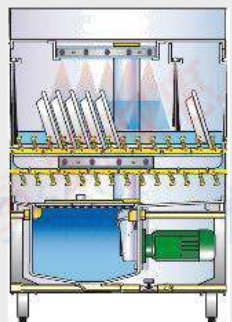
1,5 kW

Module length 長度

1400 mm

WASH SECTION 主洗段 + 過度段

A



Wash tank capacity 水箱容量

125 Ltrs

Wash pump size 清洗泵

1,5 kW

Module length 長度

900 mm



DETAILED SPECIFICATION 詳細規格

DUAL RINSE SECTION 高溫雙道噴淋段

R



Wash tank capacity

23 Ltrs

水箱容量

Rinse pump sizes 噴淋泵

0,46 + 0,42 kW

Module length 長度

650 mm

DRYING SECTION 烘乾段 1

DSK



Fan capacity 風機

1,1 kW

Module length 長度

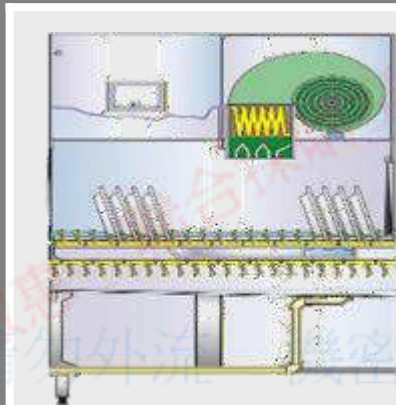
900 mm



DETAILED SPECIFICATION 詳細規格

DRYING SECTION 烘乾段 2

DS



Fan capacity 風機

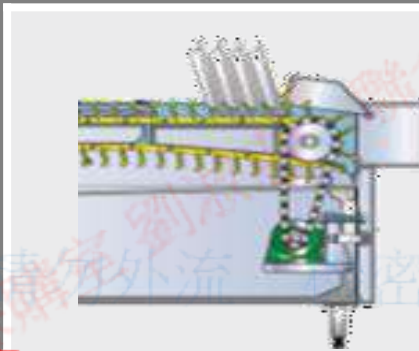
1,1 kW

Module length 長度

1.400 mm

EXIT SECTION 出口段

5



Loading height
出口段高度

920 mm

Module length 長度

1.100 mm

Open unloading
length
有效卸載工作段長度

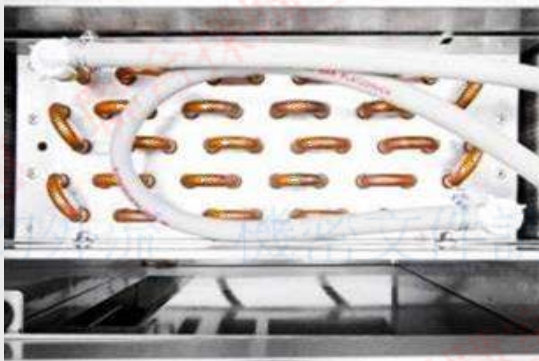
700 mm



DETAILED SPECIFICATION 詳細規格

HEAT RECOVERY SYSTEM 熱回收系統

C25



熱交換面積(銅)

25 m²

排氣量

270 m³/hr

排氣溫度

29°C

濕度

90-98 rel. in %

熱回收效能

Approx. 14 kW

HOBART

OPTIONAL FEATURES 選配

Selected



Steam heated 蒸汽加熱

- ✓ Machine is heating with Steam
- 2,0 – 3,5 bar
- 3,5 – 10 bar (optional at additional price)
- ✓ Piping according to DIN EN 12953-10



Selected



Curtain on exit section 出口段擋水廉

HOBART

OPTIONAL FEATURES 選配

Turbo Blower 2x 0,75kW 高壓風刀機

- ✓ Maximizes drying performance of machine for racks, drawers
- ✓ High pressure blower blows off remaining water on surface and complements the standard DSK dryer perfectly
- ✓ **Switchable:** Can be turned off during operation of other smaller wash items to ensure these don't flip
 - ✓ 最大限度地提高周轉籃、抽屜的乾燥效果
 - ✓ 高壓風刀機能吹掉表面殘留的水，與標準 DSK 烘乾段完美搭配
 - ✓ 可自由切換：可以於清洗其他較小的塑料物品運行期間關閉，以確保重量較輕的品項不會翻轉

Selected



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

SANITIZING 消毒力

THERMOLABEL 符合 71 度溫度試紙測試

- ✓ The machines are designed to achieve a utensil surface temperature of 71°C ensuring optimum cleanliness standards
- ✓ The measurement is carried out through the “thermolabel test”, a popular and irreversible temperature indicator for hygiene (according to HACCP compliance)



HOBART

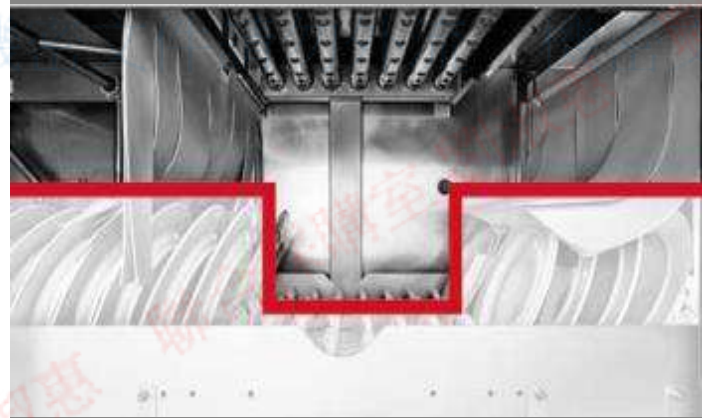
FEATURES INCLUDED 功能介紹

ECONOMY 節能力

獨步全球市場

自動間隔檢測*

- ✓ 自動間隔檢測能夠自動檢測到餐具放置間的空隙，並且及時將噴淋流量降到最低
- ✓ 根據餐具運行中有多少間隔，最高可節省**50%**額外耗水量



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

ECONOMY 節能力

能源管理系统

- ✓ 能源管理系统能有效的控制熱量的擴散和流失,使較熱的區域通過預洗段和烘乾段很好的與外界進行了隔離。
- ✓ 再透過擋水簾保證熱量只在機器內部迴圈,可以減少 **30%** 能源損失



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

ECONOMY 節能力

藥劑節省系統

- ✓ 此專利設計僅將一定流量的乾淨水通過泵和電磁閥控制，自動排入預洗缸，降低清潔劑的消耗量。
- ✓ 與傳統系統相比可節省 **80%** 的藥劑



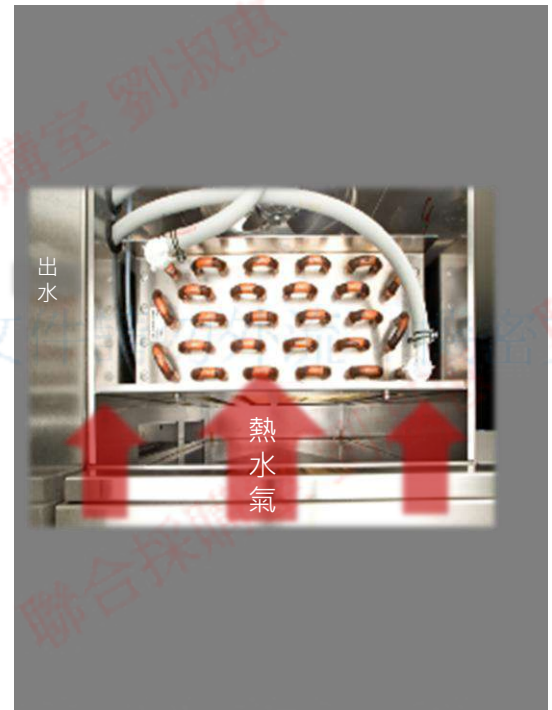
HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

ECONOMY 節能力

熱回收節能系統

- ✓ 創新的熱量回收系統能夠防止能量的流失
- ✓ 能顯著減少營運的費用，
- ✓ 最多可節省 20kw 的用電量



機器抽風帶走的熱水氣經過熱傳導盤管，最後噴淋進水會先經過盤管吸收熱能提高溫度，節省鍋爐加熱的能源

HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

ECONOMY 節能力

側噴淋臂

✓ 噴淋系統具有特別精密的噴嘴，噴淋水可以像水幕一樣均勻分布在被清洗的餐具上。

✓ 使水的消耗量降低，同時降低

乾精的消耗，達到最佳的節能效果。



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

WASH RESULT 清洗力

專利清洗臂

- ✓ 擁有清洗系統專利的清洗臂

確保高性能的洗滌效果並
降低餐具退件率

- ✓ 由於清洗臂採用無安全蓋式設計，
減少日常清潔時間

- ✓ 減少日常清潔時間
- ✓ 無洗臂蓋遺失問題
- ✓ 完美的清洗與噴淋效果



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

WASH RESULT 清洗力

創新噴嘴設計

- ✓ 噴淋角度和洗臂噴嘴的精確度是實現強大覆蓋角度的關鍵因素
- ✓ 新型 HOBART 設計的 8 字形噴嘴可提供更寬廣，更精確的噴射方式



[寬角度專利設計洗臂噴嘴]

噴水扇形面大 達到最佳清洗效能

HOBART

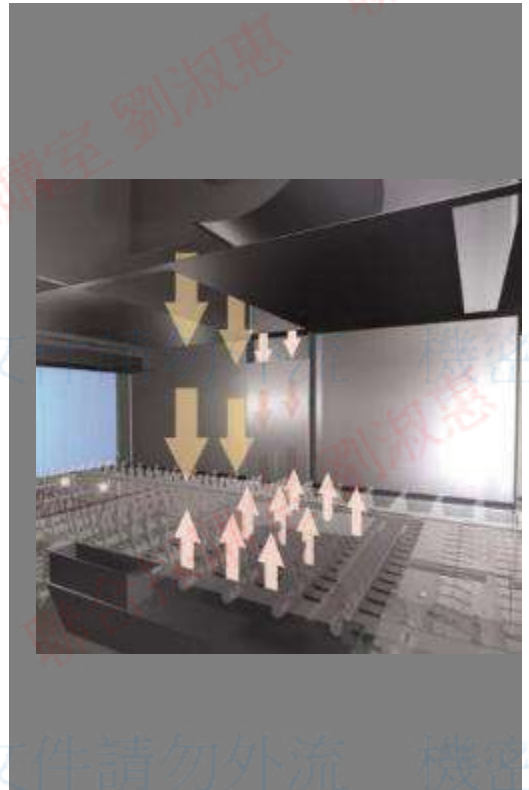
FEATURES INCLUDED 功能介紹

DRYING RESULT 烘乾力

3D 烘乾氣流系統

✓ 獲得專利的導風烘乾系統通過通道和噴嘴將乾燥熱風從頂部和側面引導到餐具上，同時熱風也會通過特殊導風板從底部反射到餐具上，熱風從多個方向吹向餐具，受熱更加均勻，烘乾效果更好。

✓ 透過導風烘乾設計對中空餐具如杯子、碗和玻璃杯等都能保證同樣出色的烘乾效果



[烘乾熱風導風功能]

下方風流導板能將上方吹下的熱風導引往上，針對碗盆、杯子等開口朝下置放的餐具能加強乾燥效果

HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

DRYING RESULT 烘乾力

3D 高溫預噴淋

- ✓ 專利的高溫預噴淋系列將利用足夠的熱水預噴淋對餐具進行持續清潔升溫
- ✓ 增加了餐具表面的熱量, 才能使餐具達到最佳的乾燥效果
- ✓ 可優化乾燥效果並減少其所需的能量



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

COMFORT 易於操作

Protronic XL Control Protronic XL 觸控式控制面板

- ✓ 操作簡單快速
- ✓ 字體大，容易閱讀，看圖即可了解
- ✓ 彩色觸控顯示螢幕
- ✓ 各個區域的溫度和錯誤訊息的視覺化
- ✓ 自動儲存維護歷史記錄
- ✓ 控制器中舒適的數據存儲
- ✓ 留言管理系統
- ✓ 操作手冊視覺化



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

COMFORT 易於操作

易拆裝清洗臂

拆裝簡單, 抽屜式設計使安裝更加便捷



防誤裝清洗臂及噴淋臂設計

- ✓ 清洗臂和噴淋臂差異化介面設計, 防止相互之間安裝錯誤



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

COMFORT 易於操作

防誤裝擋水簾設計

- ✓ 為防止相互之間安裝錯誤，各區域門簾都有差異化設計，拆裝更加簡單



濾網安裝偵測

- ✓ 濾網蓋如未安裝到位或未放置到位，
- ✓ 機器會提示警報，可避免機器運行中未安裝濾網



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

COMFORT 易於操作

安全指示燈

- ✓ 可監控機器運轉狀態
- ✓ 三色燈分別代表機器運轉中止，
補水加熱中，及運轉中



HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

CLEANING 易於維護清潔

清潔輔助設計

- ✓ 機器各部件的藍色標誌, 方便說明操作人員瞭解那些部件需要清潔
- ✓ 濾渣籃為不鏽鋼材質



一體式掀蓋護板

- ✓ 機器入口常會堆積很多食物垃圾, 可向上掀蓋式的入口段護板更加便於操作員做日常清潔



[入口可展開式機構]

方便清洗餐具入口區菜渣油漬

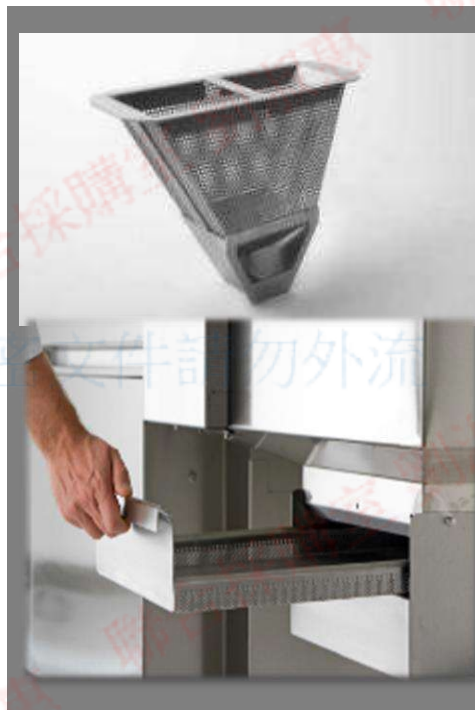
HOBART

FEATURES INCLUDED 功能介紹

CLEANING 易於維護清潔

自動除渣系統*

- ✓ 額外的500mm 模組
- ✓ 防止油汙進入機器,可不斷進行除渣,
- ✓ 保持清洗水的潔淨度
- ✓ 減少水的更換次數
- ✓ 降低水,電,藥液的損耗
- ✓ 減少運行中補水次數
- ✓ 清洗完成後方便操作人員清除殘渣



[入口區抽取式集渣盤]

有效集中菜渣、方便取出清理

HOBART

REQUIREMENT WATER QUALITY 需求水質

	KWw 冷水供應 cold water soft	WWw 熱水供應 warm water soft	選配: VEW 純淨水 demineralized water*
Use/Purpose 連接	Rinse	Filling	Rinse
Connection 管徑	DN20	DN32	DN20
Hardness 硬度 [° German Hardness]	0-3	0-3	0
Conductivity 電導率 [µS/cm]	80-100	150-400	10-15
Water Pressure 水壓 [bar]	2-6	2-6	2-6
Temperature 溫度 [°C]	12-18	min. 60	12-18